

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**
- **UFI: 4DS0-W0ST-500P-P1RU**
- **Uporaba snovi / priprava** Proizvodnja lepil
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS05 jedkost

Eye Dam. 1      H318 Povzroča hude poškodbe oči.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS05**
- **Opozorilna beseda** Nevarno

- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**

N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine

3-(trimethoxysilyl)propylamine

- **Stavki o nevarnosti**

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

- **Previdnostni stavki**

P102      Hraniti zunaj dosega otrok.

P271      Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

P302+P352      PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.

P304+P312      PRI VDIHAVANJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/  
zdravnika.P305+P351+P338      PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne  
leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

- **Dodatni podatki:**

Vsebuje N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine, trimetoksivinilsilan. Lahko povzroči alergijski  
odziv.

- **2.3 Druge nevarnosti**

Med obdelavo in strjevanjem materiala se vezivo sprošča v obliki pare. Zaradi tega morate poskrbeti  
za dobro prezračevanje prostora in po potrebi za odsesavanje.

- **Rezultati ocene PBT in vPvB**

- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(nadaljevanje od strani 1)

- **vPvB:** Ni uporaben.
  - **Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev**
- 870-08-6 dioctyltin oxide: Seznam II

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

· **Opis:** Lepilo na osnovi hibridnih polimerov s sialinskim koncem

#### · Nevarne sestavine:

CAS: 1760-24-3	N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	<5%
EINECS: 217-164-6	☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Acute	
Reg.nr.: 01-2119970215-39-xxxx	Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	
	Specifične mejne koncentracije:	
	Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 2,5 %	
	Skin Sens. 1; H317: C ≥ 6 %	
CAS: 13822-56-5	3-(trimethoxysilyl)propylamine	<5%
EINECS: 237-511-5	☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315	
Reg.nr.: 01-2119510159-45-xxxx	Specifična mejna koncentracija:	
	Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 2,5 %	
CAS: 2768-02-7	trimetoksivinilsilan	<1%
EINECS: 220-449-8	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1B,	
Reg.nr.: 01-2119513215-52-xxxx	H317	
	Specifična mejna koncentracija:	
	Skin Sens. 1B; H317: C ≥ 5%	
CAS: 52829-07-9	bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate	<1%
EINECS: 258-207-9	☠ Repr. 2, H361f; ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Acute	
Reg.nr.: 01-2119537297-32-xxxx	1, H400; Aquatic Chronic 2, H411	

CAS: 870-08-6 dioctyltin oxide <1%  
EINECS: 212-791-1 ☠ STOT SE 2, H371

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### · v primeru vdihavanja:

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

##### · če pride v stik s kožo:

Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

##### · če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

· **če snov zaužijerno:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

##### · Ustrezna sredstva za gašenje:

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(nadaljevanje od strani 2)

- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:**  
Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.  
Namestiti si dihalni aparat.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Uporabiti sredstvo za nevtralizacijo.  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.  
Mehanično pobrati.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
  - **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
  - **CAS-št. oznaka snovi % artikel vrednost enota**
  - **Dodatne mejne vrednosti izpostavljanja pri možnih nevarnostih predelave:**
- 67-56-1 Metanol**
- MV (si) trenutna vrednost: 1040 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm  
dolgoročna vrednost: 260 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
K, Y, BAT, EU\*\*
- AGW (de) dolgoročna vrednost: 130 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
2(II);DFG, EU, H, Y
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
  - **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
  - **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
  - **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
  - **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
  - **Zaščito dihal**  
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip ABEK v skladu s standardom EN 14387).
  - **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.
  - **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi,

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(nadaljevanje od strani 3)

obstoynosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: > 0,4 mm

· Čas prodiranja skozi material za rokavice Vrednost propustnosti: 10 - 30 min

· Zaščito za oči/obraz Zaščitna očala.

· Ščitnik za telo: Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· Agregatno stanje

trden

· Barva:

v skladu z oznako proizvoda

· Vonj:

karakterističen

· Tališče/ledišče:

ni določen

· Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

ni določen

· Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti

· spodnja:

Odpade

· zgornja:

Odpade

· Plamenisce:

Ni uporaben.

· Temperatura razgradnje

Ni določen.

· pH

Ni določen.

· Viskoznost:

Ni določen.

· Topnost

· voda:

Ni določen.

· Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Ni določen.

· Parni tlak:

Ni določen.

· Gostota in/ali relativna gostota

· Gostota:

glejte tehnični list

· Relativna gostota

Ni določen.

· Parna gostota:

Ni uporaben.

· Lastnosti delcev

ni določen

#### · 9.2 Drugi podatki

· Oblika:

pastozen

· Temperatura samovžiga:

Proizvod ni samovnetljiv.

· Eksplozivne lastnosti:

Ni določen.

· Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Aerosoli

odpade

· Vnetljive tekočine

odpade

### ODDELEK 10: Obstoynost in reaktivnost

· 10.1 Reaktivnost Druge relevantne informacije niso na voljo.

· 10.2 Kemijska stabilnost

· Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:

Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

Preprecite mocno segrevanje.

· 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Glej točko 5.2

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

#### 1760-24-3 N-(3-(trimetoxysilyl)propyl)ethylenediamine

oralen LD50 2.995 mg/kg (rat)

dermalen LD50 &gt;2.000 mg/kg (rab)

#### 13822-56-5 3-(trimetoxysilyl)propylamine

oralen LD50 2.970 mg/kg (rat)

dermalen LD50 11.300 mg/kg (rab)

#### 2768-02-7 trimetoksinilsilan

oralen LD50 7.100 mg/kg (rat)

dermalen LD50 3.200 mg/kg (rab)

inhalativen LC50/4 h 16,8 mg/l (rat)

#### 52829-07-9 bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate

inhalativen LC50/4 h 7,7 mg/l (rat) (für Staub)

#### 870-08-6 dioctyltin oxide

oralen LD50 2.500 mg/kg (rat)

- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Povzroča hude poškodbe oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
skozi kožo: ni zaznaven  
Vir: Izpitno poročilo OECD 406  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**
- **Lastnosti endokrinih motilcev**

870-08-6 dioctyltin oxide: Seznam II

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**  
Za informacije o lastnostih endokrinih motenj glejte oddelek 11.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

**Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

(nadaljevanje od strani 5)

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjstskimi ali industrijskimi odpadki. Neuporabljena snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.  
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII Pogoji omejitve: 3**
- **Uredba (EU) št. 649/2012**
- **870-08-6 dioctyltin oxide: Annex I Part 1**
- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**
- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**
- **Nobene od sestavin ni na seznamu.**

(nadaljevanje na strani 7)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

**Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(nadaljevanje od strani 6)

· **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Državni predpisi:**

· **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.

· **Podatki za mednarodno registriranje:**

**Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:**

REACH - Europe            navedene  
 IECSC - China            ki niso navedeni  
 DSL - Canada            navedene  
 ENCS - Japan            navedene  
 ECL - Korea            navedene  
 PICCS - Philippines    navedene  
 TCSI - Taiwan            navedene  
 TSCA - USA            navedene  
 AICS - Australia        navedene  
 NZIoC - New Zealand    ki niso navedeni

· **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje. Ta varnostni list je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Člen 31, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878.

· **Relevantne norme**

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.  
 H315 Povzroča draženje kože.  
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
 H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.  
 H361f Sum škodljivosti za plodnost.  
 H371 Lahko škoduje organom.  
 H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
 H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )

· **Datum predhodne različice:** 24.02.2022

· **Številka različice predhodne različice:** 6

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1

Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B

Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2

STOT SE 2: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 2

(nadaljevanje na strani 8)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 08.05.2023

Številka različice 7 (nadomešča različico 6)

Sprememba: 08.05.2023

**Trgovsko ime: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(nadaljevanje od strani 7)

Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1  
Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2  
Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3  
· \* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

si



# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005**
- **Uporaba snovi / priprava Trdilo**
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere: +44 1235 239670 (Carechem 24)**

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.**
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade**
- **Piktogrami za nevarnost odpade**
- **Opozorilna beseda odpade**
- **Stavki o nevarnosti odpade**
- **Dodatni podatki:**  
Med predelavo in strjevanjem poskrbite za dobro prezračevanje.  
Varnostni list na voljo na zahtevo.
- **2.3 Druge nevarnosti**  
Med obdelavo in strjevanjem materiala se vezivo sprošča v obliki pare. Zaradi tega morate poskrbeti za dobro prezračevanje prostora in po potrebi za odsesavanje.
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:** Lepilo in tesnilo na osnovi hibridnih polimerov s sialinskim koncem
- **Nevarne sestavine:** odpade
- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:**  
Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če pride v stik s kožo:**  
Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.  
Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
- **če pride v stik z očmi:**  
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005

(nadaljevanje od strani 1)

- če snov zaužijerno: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**  
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:**  
Namestiti si dihalni aparat.  
Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.  
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Izogniti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščito dihal**  
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip ABEK v skladu s standardom EN 14387).
- **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005

(nadaljevanje od strani 2)

- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.  
Nitrilkavčuk  
Priporočena debelina materiala: > 0,4 mm
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: 10 - 30 min
- **Zaščito za oči/obraz** Zaščitna očala.
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Agregatno stanje** trden
- **Barva:** v skladu z oznako proizvoda
- **Vonj:** karakterističen
- **Tališče/ledišče:** ni določen
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča** Ni uporaben.
- **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**
- **spodnja:** Odpade
- **zgornja:** Odpade
- **Plamenisce:** Ni uporaben.
- **Temperatura razgradnje** Ni določen.
- **pH** Ni uporaben.
- **Viskoznost:** Ni določen.
- **Topnost**
- **voda:** se ne oz. malo meša
- **Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)** Ni določen.
- **Parni tlak:** Ni uporaben.
- **Gostota in/ali relativna gostota**
- **Gostota:** glejte tehnični list
- **Relativna gostota** Ni določen.
- **Parna gostota:** Ni uporaben.
- **Relativna parna gostota** ni določen
- **Lastnosti delcev** ni določen
- **9.2 Drugi podatki**
- **Oblika:** pastozen
- **Temperatura samovžiga:** Proizvod ni samovnetljiv.
- **Eksplozivne lastnosti:** Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
- **Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**
- **Aerosoli** odpade
- **Vnetljive tekočine** odpade

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.  
Preprecite mocno segrevanje.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005

(nadaljevanje od strani 3)

- 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Glej točko 5.2

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008
- Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

#### Polyetherpolyol

oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat) (OECD- Prüfrichtlinie 423)

dermalen LD50 >3.000 mg/kg (rbt) (OECD- Prüfrichtlinie 402)

- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Drugi podatki (za toksikologijo):**  
Izdelek hidrolizira z vezanjem metanola (CAS-št. 67-56-1). Metanol je strupen pri vdihavanju, zaužitju in stiku s kožo. Metanol škoduje organom. Metanol je lahko vnetljiv. Pri vdihavanju aerosola lahko nastopijo zdravstvene težave.
- 11.2 Podatki o drugih nevarnostih
- **Lastnosti endokrinih motilcev**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- 12.7 Drugi škodljivi učinki
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- 13.1 Metode ravnanja z odpadki
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjskimi ali industrijskimi odpadki. Neuporabljeni snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

**Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005**

(nadaljevanje od strani 4)

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.  
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenh nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**  
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Državni predpisi:**
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Podatki za mednarodno registriranje:**  
**Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:**  
REACH - Europe navedene  
AICS - Australia navedene  
DSL - Canada navedene  
IECSC - China navedene  
ENCS - Japan navedene  
NZIoC - New Zealand ki niso navedeni

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 21.07.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 21.07.2022

**Trgovsko ime: OTTOCURE M-CA 4005**

(nadaljevanje od strani 5)

PICCS - Philippines navedene

ECL - Korea navedene

TSCA - USA navedene

TCSI - Taiwan ki niso navedeni

· **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )

· **Datum predhodne različice:** 31.01.2020

· **Številka različice predhodne različice:** 3

· **Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**